

八迷奇

卷之六

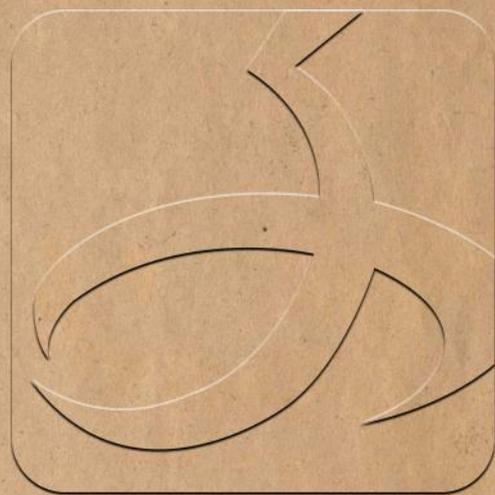


Inches
Centimetres
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 8
TIFFEN® Color Control Patches
© The Tiffen Company, 2007

八迷奇卷六

鐵扇張德彝在初隨筆潘士魁校

光緒二十九年二月二十五日庚戌晴暖亥初陰入夜
風雨交作西國雖各處更新英之于舊俗古風無損於
人者依然照行順輿情也且使人得新不忘舊即如各
城縣宰無判定里察之權故每年四季由倫敦派按察
司赴各處審斷之其有重案者由駐預備一切否則首
官送白手套一副示不勞著手之義此種陋規雖為古
俗數百年來亦未嘗改正又定例各城公舉一官曰成



法官英名晒里夫專判通城案一年任滿賠項鉅甚即如四季按察司臨皆供給之任此職并無俸祿必豪富公正之人圖其榮耀也然有富而不願者稍富而願者每年經眾紳耆酌定二人署其名於一紙請國君刺定所謂刺定者乃捧遞紙之背面與君請以銀針刺孔刺畢翻看孔近何名即為奉國君用針派定此六百年前舊例今仍之

二十六日辛亥陰而微雨亥正二刻偕內人乘車入海部赴尚書伯爵賽樂班夫人茶會其中一切與他處同在內繞行一周頗覺擁擠幸不上樓遂登車回寓時已子正英國以海軍為重僅一海部全年經費二十七萬九千六百鎊分司十六日文件繪圖運兵槍礮存礮總計置買醫驗測量修造工程水師學堂教務存兵水師窺探伙食復令六股造船股機器股修船澳股器具軍械股書手股會計股

二十七日壬子晴英國當天主耶穌兩教未興人之崇奉他教時亦有比丘老僧隱於高山古洞聞五六百年前在英蘭北界約克府之東北苗地毘地方有野猪被

獵戶刺傷。馳匿老僧洞中。獵戶追至索猪。老僧斥其殺
牲。獵戶怒而殺老僧。既而懺悔。因其地東臨北海。西通
埃斯河。乃誓在海邊漲潮。盡橫栽木樁一排。栽成後。鳴
角三次。以誌其非。九百年來。此風猶存。每年一次。必有
悔咎之人。據云所吹之牛角。已五百年前之古物矣。
二十八日癸丑晴。聞前日在牛欄坡街之桃岸戲園。初
演一齣。名曰暗鬥。第一場。人即不喜觀。尚有人勉強擊
掌稱讚。冀其演而有成。至第二場。乃致多人嘶嘶作聲。
令其罷演。園主趨至臺上。高聲請眾息聲靜觀。眾乃依
然喊叫。羣行立起。出座各至園門。收錢。按票將座價
取回而散。

二十九日甲寅晴。聞英國鄉間一種古俗。蘇格蘭東界
佛法府之賽爾地方。農家仿古希臘埃路席斯廟之俗。
秋收五穀時。割穀者才割畢。末刀之莖穗縛作人形。飾
以花卉。稱為穀神。割穀人排隊高歌。昇穀神地主家。以
慶豐收。地主因犒勞之。

三十日乙卯鎮日。狂風驟雨。間帶小雹。倫敦鼠之多。有
害于人。防不勝防。聞前日倫敦東南隅立丁也坊哈艾

閨居住之卜鹿克夫婦生一女甫月餘。亥初乳小孩臥被中。孩睡後夫婦扃門息燈。携手出游。夜半歸則孩之左半臉及頭上皆被咬去。死矣。鼠之鉅可知。卜夫婦之待兒女可知。

三月

初一日丙辰陰雨陣陣。西國大菸捲葉分良否等。遂分上下。然性多烈。幼者既不能吸。而婦女亦不敢吸。遂創紙裹菸絲之小菸捲。長約二寸。周半寸。力柔味香。婦女及幼童雖女皆可吸之。然攙雜他物。無益於人。而尤有

損于年幼。邇來醫家云。十年前一城中間有一二幼童吸之。今則各城不待尋覓。吸烟者數已逾五百。童子吸此平日不覺無益。患病則因吸此烟而難療。曼柴斯得見航海現立禁吸小菸捲會。一萬六千餘人。幼童亦有入會者。會規童子苟欲吸此烟。至少須俟二十一歲。此會稟于議院。議定新例。人之未十六歲者。概禁吸烟。違者罰十先。有賣與送者。俱罰一鎊至二鎊云。

初二日丁巳陰雨。聞昨日本城巡捕廳判定盜狗犯均監禁二年。著名之犯華人李姓。盜狗曾被捉二十次。所

盜之狗原主用費取回其無人認取者皆由巡捕送入
狗家詳覩或謂此狗家自開設四十二年來共收過
大小狗八十一萬一千零十條上年共收二萬四千二
百六十一條較前年多收二千八百六十九條其中經
原主收回者一千六百一十一條售出者三百六十四
條

初三日戊午陰雨如昨英人之好古同我華人聞有世
爵喀米岫之書房遺產因無子嗣亦無遺書遂經官定
拍賣分五天第一天脚昨內有六百年前之金邊抄本

教書一卷按本所論皆當時著名修道教士之列傳每
本首篇畫有所述之人之小影工極精巧并知當時各
人之衣冠既奇而所留鬚鬚之形式亦異其價由二百
四十鎊喊起經多人疊次加添至六百一十鎊始賣

初四日己未陰雨冷英皇與后自設兩次朝會後乃同
于前日西三由倫敦啟行今幸各處君游幸立文浦
等各海口后偕其內弟王爵查里斯于昨日戊正安抵
丹京將下車有后父丹王克里堅率俄國老皇后及他
王族近支并文武大員與駐丹之英使參隨等親來迎

迺英公使先親奉英后鮮花一束後父女共車馳驅入宮當日街市左右男女立聚如蟻

初五日庚申陰雨冷聞在索色底叫貨場中昨日拍賣喀米晒之遺產中有古銅錢數枚一枚本土係九百年前英君艾仄蕾之世鑄君當時與丹人聯絡故此錢尤不易得竟有人以六十一鎊買去據云此等古錢甚多每一禮拜拍賣六枚須至明春方賣罄并聞其他五枚中有古英堪特地方之巴得蕾王之本土叫賣五十一鎊餘皆未詳朝代價皆一二十鎊或云僅古錢六枚賣得一千一百二十鎊遺產既富不有遺書國家所獲之多可知矣

初六日辛酉微晴聞前于禮拜六日晚居貝斯里巷在外傭工之婦名薩臘禮拜息工入夜出游八點鐘時天陰黑暗悞走埃斯佩代小河河淺而水急乃順水走地溝至音佛麻里坊此地溝上舊有養病院由此而前則入喀爾河時又值暴風驟雨水流愈疾雖高聲呼救而行人甚少設有人經過當此風雨交作亦不易聞婦以手摩得溝中地牌雙手扶牌畧息後竭力同行水急而

流逆力不及遂止擬扶牌待天明其步入小河及遇風
雨皆不為奇至奇者歇息之頃突有被水冲來鼠數百
既觸足即順衣上兩手僅能護其頸與臉天明逆水爬
出始見天光至晨正上方有巡捕見此婦橫卧堤邊衣碎
零星滿身傷痕云

初七日壬戌微晴西國當天主耶穌兩教未興之先土
人多奉火祆教于今英人雖奉耶穌天主兩教而仍存
有焚火祭日之遺規非誠心祭日留此作樂示不忘古
也此日名曰貝田儀即在愛爾蘭行於西六月二十一

日蘇格蘭各高山地方行于西五月一日入夜燒燭山
頂并有典禮若許在蘇格蘭東北近海之柏爾埃艾及
墨來靡斯等處另有祭日之俗謂係數百年前之古典
其法始由祆教老僧燒一物曰克拉威乃將一吧嗎油
桶分鋸為二各半盛以村人共助之油柴屆時燒以火
柴苗高五尺城中苦人界之繞城一周隨人數百奏樂
排隊而行如佛教之城隍出巡末將此桶置一古時祭
神石臺之上迨油柴火燭將盡乃有若許少年巫環桶
朗誦呪文并他禮節亦頗闊熟又在英蘭東界約爾克

府之槐特庇等城之山洞中村民株守世代相傳亦頗
機密竟傳流至今謂係六百餘年之古禮不燒則不祥
云。

初八日癸亥陰西人之財產如有地畝乃不以之種五
穀收田租而多以栽松柏為利其樹直挺如杉木隨時
修理生長極速聞去冬有地主博那悌者因若干畝之
松樹長成雇一義國鋸工名喀希那里者同往樹林估
其工價日暮喀獨回博家向博妻索一日工費問博何
不回答以不知其妻坐待終宵次早約六七戚友携博

所畜之犬命鋸工引入林中尋覓行間犬忽棄眾異路
而馳鋸工仍欲引眾直行奈犬狀奇異似覺確有異味
在前于是眾擬改隨犬後鋸工無法亦姑跡之犬奔至
一窄凹處以雙爪掘樹葉青草堆并疊次回首視眾作
求人以手協助狀少刻屍露計受刀傷十處眾遂捉鋸
工報官聞官場審明因搶劫害命定罪一生為奴并不
償命云。

初九日甲子晴聞英國一種古俗令人捧腹繁華大城
皆行之即如倫敦西北百里地名海葦扣木屬卜靜府

每年新美爾到任皆以缺稱稱之一年任滿將卸任又稱之前後合其所稱之分量則知其一年曾經勞累與否此雖俗規而人皆視為典禮

初十日乙丑情倫敦美爾薩木尤之長女迺麗定嫁同教雷威為妻擇于今日未正在倫敦府署中埃及堂內成禮半月前伊夫婦以銀邊銀字白紙柬請其上印云

四月七日禮拜二午後兩點四十五分在本署埃及堂內小女迺麗與雷威成禮恭請中國欽差與夫人駕臨美爾夫婦全拜繼又寄來座位憑單二紙前于初四日

余先具堆花女針蒲成分摺扇一柄綉花女手帕一方平金卓罩一塊統以定做大玻璃匣盛妥送去今日未

初一刻余偕內人乘車往下車登樓入堂

御前次小堂
跳舞處

北面當門以四金柱支一白緞方帳洋名喀叻底又名

楚巴四面沿邊繫以白色鮮花四角亦垂以白鮮花帳

左右各列金椅十六行每行容人十六有人看票引導

入座各進猶英合璧禮節一本猶太文類乎西藏者雖

橫念而右起故此本亦自右啟與我國之滿漢合璧書

同男女數百其外國者僅余與日本公使林董夫婦余

坐帳右第二行之首座林坐帳左第二行之首座其他
諒皆本國者按西規今日必在教堂成禮至猶例不必
入西那勾^堂而須在新娘之父母家因美爾薩木尤
係猶太教人故今日即在美爾府中蓋美爾在任一年
府即其家也先是教童十數名在帳前樓上鼓風琴三
通隨而歌曰謹謝上天吾儕居樂土登歡喜地敬天為
主天生我我屬天同與棉羊伍草田上天仁愛無岸無
邊忠信真實世代連綿此後猶太教士五人由外步入
立于帳下一正四副各著寬袖黑氈頭頂黑圓絨冠作

□形其正副無大區別正拉畢也僧僅腦後由領下垂紅
綢兩縷時屆申初新娘之母携新娘先行新郎之母陪
新郎次之再則陪護幼女六兩兩行于後新郎著青毡
燕尾禮服高帽按猶規自新郎至教士及各男客皆不
免冠新郎之母服藕色新娘之母服淺灰色新娘并他
六女皆著白色花冠縞衣雪履各手執鮮花一束惟新
娘者白色他皆粉紅色由外兩兩步入新夫婦入帳向
教士對立新夫婦之母立帳左六幼女立帳前美爾父
子立帳右既而正拉畢高聲宣云貴新夫貴新婦上天

愛人吾人互愛吾今宣言教規汝等靜聽現當別樹門
牆之時感動五中使汝彼此意合而情投在此帳下循
行教禮敬祝天父今後佑汝新郎汝當套戒指于新娘
之指祝爾恩愛如此戒指之圓環無尾而永連不斷更
比此金之色愈煉愈足愈火愈光言畢新郎納金戒指
于新婦右手食指隨祝云謹遵摩西與以色列之例自
戴此戒指汝我夫婦為始教士又手舉禮書向新夫婦
曰汝彼此和睦二人共居如在一身舟泊港口避風避
浪歡樂佳耦言畢復問新夫婦曰願否真心和睦各對

曰願于是教士唱云上天保祐造生萬物相形生人并
生葡萄樹子女叢生如樹之富夫妻偕老三星在戶唱
畢副教士遞酒一玻璃杯與新郎新郎接飲一口轉遞
新娘新娘飲後交回新郎此禮類乎中新郎乃擲諸地
上脚踏碎之蓋義謂夫妻情愛連綿須待碎出復合為
一方止因玻璃碎永無合時也此後教士復祝禱一回
新夫婦及其父母姑舅輩別入他間畫押畫畢入大廳
會男女諸戚友互相拉手慶賀出此入對面大間中橫
大長桌四壁列窄卓上陳戚友贈送禮物數千件銀器

居多再則登樓小食酒初回廊又當教士誦讀時亦合
掌當胸與釋教同

十一日丙寅晴見今日新報內一則題云教皇失望蓋
英君埃達倭不日將由地中海坐船赴義國羅馬暫駐
三天歷來英君主維克都里亞極尊敬教皇每至必謁
此次英君初加冕後到義教皇李歐第十三意其必先
來謁而英君竟擬俟拜義王後方往謁見故教皇大失
所望云又聞義王將派宗室公爵賓斯塔往那百里接
迎英君同赴羅馬云

十二日丁卯晴聞前日有摩婁扣地在斐洲西北角色勒坦也
派費滋總督偕駐摩之英公使駕兵輪由坦之爾駛至
支布洛塔專迎英皇到時礮臺聲礮十九以明接待禮
又當日談憲巡捕捉一魚君黨人審時實招不諱乃奧
國人携有六轉手槍并手刺一把據云欲刺英君
十三日戊辰晴倫敦城廣人稠貧富不鄰里且各處分
類而居英人卜斯云通城窮人六種一穿窬二明火三
無恥匪類四頑梗不化五船鴨匪六流氓匪倫敦老城
居中臨太木斯江北岸而老城之北及稍西一帶貧苦

居多第一在霍克斯比街等處為穿窬盜窩霍勒賁街
稍北為明火窩或強盜窩在代文路與賴木蒿街之間
地極污穢鼠子尤多再北數里至康貝路皆為頑梗不
化之愚民窩穢街陋巷一切不潔之水及物舉由窻傾
拋直比臭溝暗渠老城以東數里近西印度臨一帶先
為無恥匪類窩再則為船澳賊窩老城正西將出新城
在堪興坦坊一帶亦為頑梗愚民窩在太木斯江之南
正東傍岸南近五里治區地名得斯投為流氓窩街道
駢雜男女雜居飲食如獸得斯投者譯言低賤穴也由

此而西數里至色勒坦巷北向老城再西稍南數里至
萬字倭斯街與瓦得雷巷諸處皆為無恥匪類或頑梗
不化窩今日為西好禮拜五日鋪戶關閉乃耶穌復甦
節也

十四日己巳晴開今年耶穌節鮮果之由外國販來者
盛於往年昨日倫敦鮮果市橘有二十萬桶共八千萬
枚內由斐洲西北加拿利島來者過半又由加那地屬
地運來之平果亦二十三萬桶是亦人多食眾之證入
夜微風冷

十五日庚午陰申初急雪一陣雪止陰涼英君自西三
月底初三乘維克都里亞阿拉柏船先至本國愛爾蘭
少駐南駛前于初五日午初過喀維婁角申初抵葡國
西南界之大沽斯海口停輪即時由礮臺聲礮二十一
為接待禮葡王喀爾洛斯登船迎接稍敘寒暄後齊上
岸計用宮車六輛前五輛坐兩國文武大員二王共車
末輛馳入葡京立斯本住阿珠達王宮爾日由海口至
葡都街之左右窓門諸所懸燈結彩男女瞻望如蟻馬
步巡捕彈壓兵隊護衛安靜無譁

十六日辛未晴涼聞英君在葡宮休息三日前于初八
日晚宮宴英葡兩國國旗交挂一處為兩國親近交頌
連橫之義食畢葡王立起演說數語謝英君之辱臨皆
操法語繼而英君立言深謝葡王之優待兩國同願共
享昇平彼此會盟今古無異云云亦用法語初九日已
正英君往幸愛爾蘭人之白衣尼姑院有駐葡英公使
夫婦迎候各尼皆著白色英君入座後先一愛爾蘭幼
女謹呈英君鮮玫瑰一束相以紅白藍三色綉條暗指
英國國旗色也隨遞而祝曰永感君恩眷愛人民受此

菲儀表眾忠心英君接花微笑謝之繼飲百年紅酒一杯麪包一山此後首尼鼓琴作天保國王之樂樂畢回宮午酌後立宮窗內閱兵英君賜其兵官一小照自書其名于背并諭賜葡國外部大臣及大禮官寶星各一

是皆敦睦邦交之義也

十七日壬申晴又聞前于初九日申正葡王請英君看關牛與余前在日都看者相同當日二王換著戎服葡王著英戎服英君著葡戎服亦親近之義也英君今為第三次遊葡葡牙又五百一十八年前之是日為葡王

卓安第一與英吉利會盟之期至初十日早二王同入

商務會彼此互誦陳詞大旨咸謂兩國連盟今盛於古

葡都新開大街一眾商請以埃達倭第七為名以誌英

君來葡之盛申初葡王送英君登舟口內輪船百餘皆

挂兩國國旗同時聲礮二十一維克都里亞阿拉柏船

上備有午酌葡王率眾在上兩鐘之久下船時英君陪

送到岸後英船展輪出口礮臺聲礮二十一并有許多

兵輪送過埃斯庇晒角

在葡國西南界

英君到葡以來各處歡

呼皆用英語賀拉至是葡王送回登岸國人歡呼則仍

用葡語威瓦矣。二語皆譯為歡樂頌。英君用英語頌國
王用葡語禮也。

十八日癸酉晴。酉初微雪一陣。入夜風涼。聞英
前于
初十日酉初由葡啟程。飛駛二十二點鐘。于十一日未
正抵支布洛塔。初到及停泊。兩次聲礮。總督懷達登船
迎國君。申初上岸。君著兵馬大元帥之服。是處於數日
前。即洒掃預備。燈懸彩結。沿街與在倫敦加冕同。左右
列兵。人民呼萬歲如雷。逢遇二老兵。一名葛阿林。一名
司高。乃駐車呼前。好言安慰。并問二兵得寶星之由。既

與之拉手言別而去。入公所。商務會首莫斯里先立陳
數語。移時國王答謝。并云。願各人誠心守護此地。等語。
此後由坦之爾來之摩使。覲見。酉正回船。少息。戌正一
刻。復登岸。用餐。當晚各街左右懸挂五彩中國紙燈。數
千。

十九日甲戌。鎮日陰晴不定。微雪兩陣。落地即融。涼著
皮衣。聞前于十三日早。有日斯巴尼亞王特派之將軍
歐貝根。駕彬森兵輪于巳。初到支布洛塔。代日王致意
於英君。彼處新建第三船塢。水師提督阿克蘭請國王

置其第一石基午初君著水師提督之服登岸阿克蘭
隨至放石之處放畢至水師衙門午酌并留名于門簿
出門後君栽松樹一株于園內以誌其功晚在園中設
茶會君諭各自由勿拘泥于是男女往來咸謂各人親
愛視君如父終夜街市繁盛歡呼歌舞昨召見摩使時
摩使立陳一段謂摩王聞英君之遠幸特派專使前來
致意並望英君得臨卑國何幸如之惟願日後兩國友
誼日敦云英君答謝曰摩君之美意不勝感激惜去歲
未得與摩使親晤見前兩國和睦敬祝摩王之福不日

將親筆一函以伸謝悃云

二十日乙亥晴涼聞前十三日禮拜辰刻英君在船嗒
經休息終朝十四日申正一刻著我服登岸懷達等亦
著我服迎迓乘車三輛登山馬兵巡捕前引沿途左右
列兵守護先看鑄造局繼看名埃達樓第七之礮臺礮
皆新式并云將立奎牌于此誌國君臨幸之榮隨行各
處駐防兵之子女咸歌天佑國王之曲去此改乘馬山
高路狹故也復看司普爾賴萬得爾愛立及歐哈喇各
礮臺蓋通山上下皆礮洞也詳見四酉正二刻君回船

二十一日丙子晴涼記英君前于十五日巳正一刻登岸閱兵官車所過沿街左右男女免冠歡呼向車擲花君左右顧盼點頭笑謝車至南面寬處適午初山上聲礮慶賀兵五才由君前按隊走過繼復聲礮奏天保國王之樂兵過畢轉至懷遠夫人母女車前拉手問候樂兵頭臘伊洛之妻賽訥拉口親君手以為禮午後回船酉初復登岸至公署喫茶上賞捉魚君黨人之巡捕及車夫與伺候各人一寶星回船後國君賜宴男女數十人極歡暢

二十二日丁丑晴涼如昨聞英君前于十六日午正由支布洛塔開船赴墨拉塔當展輪時通山聲礮歡呼又國君昨日深讚懷遠庖丁調和五味工藝之美而有賞并交游擊阿格牛百鎊以賜彼處之貧民

二十三日戌寅鎮日陰晴微霧不定聞英君船前于十

七日酉初過阿吉爾

地在斐洲正北臨海為阿吉爾

現屬法國凡泊彼

處之英俄義法及日斯巴尼亞各國之兵輪皆挂英旗

各聲礮二十一岸上礮臺共聲百零一礮

二十四日巳卯微陰涼英君不日將抵莫洛塔自數日

前談處官民即預備一切海口以內特造各種古兵船
多艘分列左右極壯觀其船第一為六千年前之諾阿
方舟第二為五千年前之中國樓船似在有巢燧人之時第三為
四千年前佛呢裏亞之槳船第四為二千五百年前之
希臘槳船第五為一千三百年前之賢波羅槳船第六
為一千五百年之羅馬每邊三行槳船第七為千年前
之諾爾曼三槳船第八為五百年前克倫柏之拼塌船
第九為四百年前罕里第八之哈里大船第十為新造
之埃達倭第七兵輪他數艘未考是處新築水堤將請

英君落第一塊基石石長五尺寬三尺石下小匣現造
成匣為銅鑄內襯橡木匣外別以紅銅鑲嵌作王冕圖
章等此外應用之金鑰匙銀抹子等亦皆備妥

二十五日庚辰微陰涼今日戌初倫敦美爾夫婦約飯
題曰耶穌誕生節筵洋名伊斯特爾班筭酒止二刻余
偕內人乘車往至倫敦府署登樓見其夫婦少女後步
入埃及堂卓設一橫九豎作囿形共坐男女三百六十
五人美爾坐正面中央余與金氏坐其右第二第三座
其第一座為達威森世爵夫人其左第一座坐其夫人

第二為堪特百里之阿赤比朔再則希臘瑞士兩國公使夫婦對面樓上奏樂燈燭輝煌食品華美香風滿座樽酒聯歡食畢舉杯先祝國君之福再祝君后太子太子妃及他玉族近支之福亦奏天保國王王后之樂再後多人立起演說互相致謝食止食畢步入別間各飲加非一杯謝歸

二十六日辛巳微陰涼聞前于十九日早在莫洛塔島岸上沿街各處即懸花結彩水陸兵卒列隊迎候天氣晴爽辰正接無線電知王將到一切備齊巳初一刻先

各兵輪到繼所派往迎之十四隻水雷船到分列口內左右巳正英船進口礮臺兵船皆聲礮樂兵奏樂教堂鳴鐘人民鵠立免冠歡呼上著頭等水師提督服立于船面停泊後是處總督柯拉克水師提督董威及他各武官登船進見午正上駕小舟左右快艇載兵兩行護送上岸入古王宮午酌申初在賢卓志堂中召見各官酉刻回船戌正復登岸在宮晚餐後入戲園觀劇入夜各處懸燈燦爛如錦當國君上岸時中途左右立有數千幼童雛女齊聲高歌恭祝多國一主之福

指英蘇印
度斐洲及

各屬又因明日為彼教之禮拜五日例應齋戒羅馬教
皇乃特電致莫洛塔之阿赤比翔以明日赦免教民齋
戒因英君在彼使取得盡一日之歡云午後英國駐華
公使薩道義來拜因腿疾告假回國也坐談極久
二十七日壬午陰凍前于二十日早各教堂鳴鐘已正
一刻國君上岸水陸列隊聲緻相迎王著兵馬元帥之
服乘馬車先至較場閱兵兵一萬經提督雷音管帶兵
隊行動整齊閱畢入老宮少息于午刻復入賢卓安教
堂中觀覽此堂氣古極華麗惜前經法皇那波崙搶劫

中存古物現不甚多據云尚值二十五萬鎊阿赤比翔
率以教徒迎入瀏覽古畫畢將上車君與阿赤比翔握
手道謝去此入水師衙門午酌申正閱水操帳中小食
吸捲菸酒正回船戒正復入老宮晚餐亥刻在馬格琉
園中放烟火看畢回船當王駕小舟往來各水雷船及
他船皆燃燈兩行排列稠密視比通衢聞今日戒正英
君后由丹國回倫敦
二十八日癸未晴午後乘車答拜薩道義聞前于二十
一日早忽風狂湧浪高漫岸將備君登岸所鋪之紅氈

濕遍申正風稍息君登岸入賢波羅教堂比翔馬堪吉
迎入少坐轉入巴拉喀園中步游入礮臺帳中喫茶成
刻登本國兵輪布洛瓦晚餐水師提督董威等陪坐通
船懸結紅白藍燈彩本國旗色也亥正食畢君立船面
命文武三百餘員見繼而奏樂歌曲變戲法大小文武
各操其能君甚喜稱謝不已入夜回本船二十二日為
其禮拜日早船上唸經午後上岸入老宮與總督夫婦
喫茶并在園中栽新樹一棵用作記念

二十九日甲申陰雨陣陣聞前于二十三日在莫洛塔

天氣清爽自辰初水陸文武各官率水師八千在碼頭
排隊迎接巳正國君上岸閱操兵一萬君入座兵齊聲
歡呼三陣隊伍整齊君頗稱賞閱畢回船君落石基定
時申正乃自未初即有舟艇自各處載男女至所建水
堤落石處對面入所設之三大布帳申正國君登岸經
各官引至落石處正前一臺上立本地幼童數百君到
眾齊聲歌祝天保國王繼而副水師提督哈美向國君
舉誦落石銘文一通畢將此文及水堤圖與新鑄銀錢
等呈國君請置匣內鎖以金匙交哈美先放匣于坑內

後君落石于匣上乃高聲唱曰上天保佑石基妥落即時四面官民男女老幼齊聲祝賀而正君回船此堤係轟開堅石深約十尋洋於發色為一尋左右立人工假石重共四十噸其兩堤各寬五丈堤頭設有燈塔

四月

初一日乙酉鎮日陰晴不定入夜雨聞英君前于二十四日早已正由莫洛塔旋輪中止一刻至西奚里島之東面奚拉庫斯海口住船因天色不佳須至亥正啟旋北駛倫敦鑲道公車費款之鉅土定坊一帶者長十七

洋里半費九十八萬一千四百八十七鎊老堪特路與牛克洛斯街者長十九洋里半費七十萬三千三百五十鎊倫敦南邊者僅三洋里費一十三萬三千鎊統計三十九洋里零四分之三共費一百八十一萬七千八百三十七鎊每一洋里合四萬五千七百三十一鎊初二日丙戌早雨午後晴入夜仍雨英君前于二十四日亥刻由奚拉庫斯開船二十五日未正過麥西那峽在西奚里一帶有鑲甲兵輪四艘水雷船二隻前引鑲甲兵輪七艘水雷一隻後護過此北行徧西

初三日丁亥晴上月二十六日陰雨迷漫已初英君船
至那百里英義各船排列聲礮迎接樂奏義國國樂義
國公爵阿卜路吉及英國駐義公使富蘭溪先登船觀
見繼有葡國公爵卜拉甘薩奉葡后命請英君過船午
酌又有本地將軍水師提督及德國太子等謁見各官
見後改著水師提督服佩帶葡義德三國寶星轉登葡
國阿美里亞輪船拜葡后在上午酌後登薩靡爾兵輪
答拜德太子登里古里亞船拜阿卜路吉公末登岸至
博物院一觀當日彼處露雨淋漓岸上泥濘並不開熱

入夜雨止晴

初四日戊子白晝微晴酉初陰雨上月廿七日那百里
天氣清朗英君在彼勾留一日未初英公使在船隨君
午酌申初上岸步入喀色達園一游聞數日前倫敦一
人入酒肆吃啤酒飲過半瓶忽有物閉塞酒傾不暢探
之得一死鼠飲者連病兩日方愈告官酒肆受罰六鎊
共分四股乃罰滿酒瓶人四鎊起首洗酒瓶之婦一鎊
零四先鋪主鋪夥各八先罰有等差以其過失有先後
也

初五日巳丑鎮日陰晴細雨不定申止乘車至君主門
街第百十六號赴特喇細夫人家茶會客無多少叙即
回在正二刻偕內人率茶驢乘車赴藍侯家茶會客多
擁擠子正還後館上月二十八日英君在那百里早登
山巔看賢馬蹄諾博物院與礮臺後登葡船同葡后早
餐晚在賢喀婁戲園觀劇男女客三千二十九日為西
二十六號乃禮拜日晚戌正英君在船宴英義文武
員本月初一日巳初一刻英君登岸礮臺聲礮百零一
兩國文武通入馬蘭大車棧巳正車開紅男綠女萬千

爭睹齊聲歡呼君在車中向之點頭致謝未正三刻抵
羅馬車棧四面懸紅藍花旌以綠葉下垂金銀總兵隊
立左右奏國樂義王維克多著兵馬元帥服率公侯
大員排立道旁迎之中初英君下車亦著兵馬元帥服
彼此欣然握手問候畢登車緩行當日由車棧至王宮
凡宮車必由之路兩邊共立精兵二萬五千樓房頂上
窗內人皆立滿兵排道旁觀者立于兵與房壁之間擁
擠排立無隙地人皆新衣兵亦整齊五彩衣冠盈眸燦
爛各家門窗懸彩綉絨璫車至皮阿薩坊有特派王爵

庫婁那者立彼以代通城官民歡迎立陳誦詞一章以
申恭敬車停時男女人民之至車旁向之握手者千餘
此後少行至奎里那宮下車登樓轉入正殿王后海蘭
率各王爵夫人公主郡主命婦等內立英君至前口親
王后之手以為禮少叙寒暄繼至敬樓前扶闌外眺街
市人民瞻望歡呼英君向之鞠躬點頭謝其熱心接待
同在宮內晚餐後即寢因當日天熱終日未得稍息也
又羅馬巡捕邇來捉獲新到之無君黨人四百餘訊之
皆無弑害君王之心無非欲在街市擾亂使兵官備辦
不齊而顯義無誠心接待則英義因之不睦云云雖西
律以為無大罪而亦收監矣

初六日庚寅陰雨自英君到義都日街市鬧熱男女擁
擠凡欲觀英君經過者宜賃座即一小間窗外鑲闌內
一人亦須二十錢大小客寓各國游人居住無空室因
英君心地仁慈感動拉典人心各以先得英君小影為
快初二日早英君携二花園赴義王陵義名萬神堂入
內免冠分置二花園于今王之祖埃瑪牛第二與被弑
之今王之父安柏兜墓上英君在各陵前肅敬少立出

堂登山一覽後回宮晚筵設于宮中跳舞堂卓作門形
坐英君于正中義后坐其左義王坐其右義王之右為
英公使富蘭溪夫婦男女坐百餘皆義廷王族貴介亦
正二刻義王請在阿真堤那戲園觀劇屆時英君攬義
后義王攬他王妃登正樓臺前鼓吹一陣後英君轉身
向義后一鞠躬義后又向左右各女客一鞠躬于是通
堂男女歡呼子初戲畢還宮當晚王車往來沿途左右
兵立把守戲園座價一旦翔貴漲至每人四十鎊初三
日義廷請英君閱兵馬步親軍護軍及礮隊共二萬自

寅初各營即鳴哨齊兵卯正由各營集于較場辰正一
刻忽礮臺聲礮報國王出宮乃英君與義后共車義王
乘馬于車旁後隨王公等沿途左右排兵樂奏天保國
王至較場停車各兵隊由車前過極整齊午初閱畢
回宮申初二刻英君著兵馬元帥服佩帶寶星出宮乘
車先至本國使館繼至瓦的堪宮拜教皇一路聲礮奏
樂無異于前宮門前教皇內文臣薩池的候立迎車到
急前為之啟車門請下車左右鵠立從員及教士輩入
門宮官引入一廳名薩辣柯雷門堤那義乃賢柯雷門

之廳也。又有多官迎迓，將入正門，見教皇拱立以待，乃同行步入內間，暢叙刻許。官官又帶領英君隨員進宮。英君一一呼名引見。教皇畢步出，教皇送至廳門，西正回宮。今早因英君關兵街市車價漲至每輛每一點鐘四鎊。

初七日辛卯，陰雨涼。初四日巳初一刻，英君曾由義啟程赴法。義王陪至車棧，彼此用力握手話別，示親密。英君并遞義王金鎊一袋，作濟貧之用。車將開，英君猶自窓中探出伸手向義王謝別。初五日寅初，入法界巳正。

一刻至的商城地，距巴里不遠。駐法英公使門森率其參隨迎候。天陰雨，人仍多擁立。冀瞻君顏，兵排一千護守車棧。馬步巡捕往來搜索。門公使并以法官入見。畢車復開，未正一刻抵巴里柏路旺火車站。總統盧貝著民服，故也。立候。送下車，彼此握手問候。竝肩出棧登車。車棧四面懸花結彩，排兵鼓吹。諸事與他國同。既聲礮，百姓歡呼。馬車由車棧通得勝石門走，凱歌路沿街左。右綠椅座價曩皆一蘇法銅錢名，遂增至二方。隨車左右馬隊護衛二百。申正至佛卜賢諾當街，入英公使署。各官

站班樂奏天保國王門公使夫人迎君與總統入門至
大廳各世爵夫人母女皆口親君手以為禮少立總統
辭歸半點鐘後英君復乘車至埃里賽堂答拜總統酉
刻回使館又當日在英君所經各街及附近英國使館
一帶皆懸花結彩至有以五彩鮮花纏柱香氣襲人者
入夜各街兩旁縱橫滿然電燈遊行如龍更有以燈作
王冕者作字者如天保國王國王長生樂接國王長生
無極埃達倭長年有賣鈕扣上鑽英君與后之相者說
帖紙上印英君相與旗者有賣日本手帕上印英君相

者更有新印曲本題曰埃達倭我老兄者埃達倭初到
者埃達倭來巴里者埃達倭採訪艾米跋者凡英商所
開各鋪自君到皆閉門息工外城各英民亦多來巴里
瞻仰按英使署備國君休息之大廳三間四壁黏以花
緞三間分紅黃藍寢室亦用金花紅緞牀帳如之牀旁
懸英先君維克都里亞相裝潢陳設燦爛華美與倫敦
之宮多同晚餐于使館陪者門森夫婦及隨君各員與
本使館中參隨夫婦坐後肅靜無陳詞雖君膳亦僅牛
尾湯牛奶龍鬚菜白煮魚燒牛肉悶雞雞烤羊肉白煮

雞拌生菜煮豌豆九色而已亥初盧貝親約英君同入
法國大戲園觀劇通園觀者男女千人皆官宦子正英
君回使館

初八日壬辰大晴暖申正偕內人赴韓閣家茶會酉正
回使館前于初六日辰正法廷請英君在萬森莊閱兵
閱畢回城入巴里邑紳會館懸花結彩修飾尤華麗會
長戴維前引入大廳君與總統分坐二金椅戴維先立
君前敬陳數語謝君駕臨之幸君亦立答片言謝其優
待繼而合館恭進一自製金酒杯杯式係當中一杯左

右一銀人婦名為柄滿香賓請君飲瀕行英君留

名于門簿用法文以光耀之去此入柏路旺園看賽馬
登臺君中坐總統坐左其夫人坐右賽馬第一場獲勝
者名柯里蘇馬恰為英名專布因之人皆竭力高呼慶
賀第二場勝者名詹安馬名傑爾英君贈一金杯直二
萬五千方英君遂步入卓吉會館少坐戌初率門森乘
車至埃里賽堂晚酌英君著水師總帥服將入門時向
法國國旗免冠行禮以示敬至大廳見總統夫婦及他
男女各官官君扶總統夫人總統扶門森夫人陸續入

飯廳男女共廿餘廳外奏樂其菜單所開首牛尾湯次
白煮龍蝦白煮鱒魚紅煮小鮮磨烹雞雞涼鵝肝帶汁
土伏悶雞紅悶野鴨拌生菜煮龍鬚菜帶牛乳汁白煮
小豌豆橘子冰几凌杏仁糕鮮果小食等酒七種食畢
總統立起舉杯祝英君與后及各王族福再祝英通國
昌盛復陳數語謝英君來法英君亦立答數句深謝法
之優待并願兩國邦交益睦後舉酒先祝總統夫婦及
其闔家福再祝法通國興旺祝畢樂奏天保國王亥刻
總統與英君同車先游各街兩邊之燈光輝煌花彩眩

目者未入樂堂少坐聽曲乃回使館初七日為其禮拜
之期午初英君步至大古叟巷入英使館之教堂內聽
經聽畢回使館早餐未刻法外部請午酌君帶門使往
客共一百皆駐法之各國公使參隨食畢亦各宣陳詞
一段前任法國駐英公使亢本因有暇未到食後君特
遣人名來暢談許久君謝歸使館少息後步入花園中
集有英國幼童一百五十排立迎候君至齊歌天保國
王曲君乃親種小栗子樹一棵於園用作紀念戊初英
君在使館設宴請總統夫婦男女共八十二人座扶法

同埃里賽堂其菜單甲魚湯乳汁拌苡米炒鱒魚片烤
羊肉燒雞肉俄國悶雞肉炸肥肝燒鵝拌生菜煮龍
鬚菜文恣宮糕小食水果等酒亦九種昨日英君特贈
百鎊以濟巴里貧民

初九日癸巳微晴昨日巳初法總統坐敞車至英使館
將下車英君著水師戎服迎出相握手少敘同車馳赴
昂瓦里火車棧後車皆英法文武沿途左右排兵車棧
裝潢懸花結彩列兵奏樂棧旁別設一廳專備諸臣見
英君英君到軍營聲礮樂奏天保國王將上車英君免

冠向法國國旗行禮復轉向總統握手深謝法國國家
及巴里通城厚意總統答以幸臨敵國恕待不周惟望
一路順達英君再向各官握手話別登車陪至海口者
門森法水師提督傅尼業將軍柯路瓦副將沙柏午正
車開英君猶立窗內手扶帽簷向眾行禮英君在巴里
每次出入法人大都免冠歡呼西正車到晒堡海口地
北界礮臺聲礮臨海車棧亦懸花結綵地方官及他水
陸各官均早來迎當時彼處知府走前立陳數語謂深
喜君駕幸臨與老君主維克都里亞屢來法國同尚望

君在巴里諸事如意安樂英君答數句畢出帳步下石
階駕知府所備槳舟登本國維克都里亞阿拉柏船此
船送英君至義後于此迎接也是晚英君在船設宴送
別英法各官官兵奏樂食畢各官辭去船停終夜今早
辰正展輪出口未正抵坡滋茂斯海口上火車申正至
倫敦維克都里亞車棧太子率百官迎接酉正入卜靜
宮英君此次之專赴三國皆有寓意余之按日詳記一
以徵各國之交涉與英與各國之友誼重輕耳

初十日甲午白晝微晴入夜雨聞俄國舊都墨斯哥環
城外鵲極多土人于春夏間多貨其羽毛為業有柏林
一鋪電定八萬鵲專用妝飾女帽彼處農家痛恨殘害
飛禽因之無物食毒蟲有損田事俄國直北臨白海之
阿蟾談地方乃著名禽族毛羽出口之地并有專種水
鳥之羽毛如獸皮為婦女領帽外氈用又有雉鳩各鳥
羽每季出口千噸如此慘毒各國多不避之

十一日乙未陰晴各半涼是日為西五月七日乃倫敦
日本會第十二次循年公宴期會首公使林董上月杪
東請在梅頭埔店槐桃樓成初余偕內人乘車往入見

林公使夫婦及他日本英美諸人立談斯須轉入飯廳
卓式一橫八縱作形共坐男女二百三十林公使橫
卓正中坐金氏在右余坐金氏右林夫人在余右其左
皆英之世爵夫人輩卓面裝飾華美陳日本方圓瓷盆
盈種松鏡藤蘿各樹至高者尺半頗覺幽雅酒食豐且
嘉食畢立祝英君與后及太子太子妃并日皇及奉會
各人福是後多人演說皆與他處會相似末各飲日本
清茶一杯贈各人小瓷杯一作記念予正回使館
十二日丙申陰亥正偕內人乘車入卜靜宮赴朝會規

模如前惟老幼婦女之朝見者不下一千予正始畢各
國公使夫人及奉國命婦輩皆坐而各國公使并奉國
執事各官皆立腿覺酸楚女服白色者多間有黑及粉
紅而無品藍及他色者年老有拄杖者短視有戴眼鏡
者各婦隨過隨有禮官唱名不報門氏或某人之妻女
只報某夫人某太太某姑娘

十三日丁酉早陰午後霧申初大雨滂沱雷百刺雨止
仍陰聞前歲英在中國及南斐洲所用之兵費經戶部
報出內除所收稅款七千五百一十五萬鎊如茶葉合

六百零一萬四千鎊。菸捲合三百九十六萬七千鎊。酒
共三百二十八萬鎊。糖合一千零八十七萬六千鎊。煤
合三百三十萬四千鎊。米麵共二百三十四萬七千鎊。
苦酒合五百三十二萬四千鎊。人丁稅共三千九百八
十八萬四千鎊。果錫等共十五萬四千鎊。外核其總數
共用二百一十七兆鎊。在中國僅用六兆。在南斐洲則
用二百一十一兆。

十四日戌戌白晝微陰入夜大雨西國向以接吻為禮
現聞漸廢然仍有暢行而每下愈況者半屬男女情人

幼男雛女及心存曖昧事而使人無從索解之徒其成
規凡婦女入朝會茶會時不得連吻兩次妨損妝粉也
凡婦女相遇皆不接唇乃或吻額及顯額角眼皮頭髮
以表互祝平安美國更有新規則僅吻左下唇之下或
臉旁及眼毛以避傳染病症用彰衛生云云

十五日巳亥陰涼有時微雨洋人凡事精益求精日尋
新法昔人創無線電報近美人柯林創一種無線電話

又名得律風昨試於美國荷村江面兩舟相距五百尺各有
器具并司問答之人桅頂挂銅絲浸水有銅盤五十丈

能傳所言此次試用靈通今後各港口將別有一種生
涯矣且陰霧時左右船來亦可互傳方向也

十六日庚子晴而涼聞英君昨日啟程幸蘇格蘭都會
后與偕行乘火車西北行三百九十三洋里酉正二刻
抵埃典柏城瓦倭里棧下車往達勒齊宮今午正君在
豪里路宮設朝會申正君后設朝會將于明日游通城
十八日游格拉斯高十九日巳正二刻南旋酉正二刻
回倫敦英君此游乃加冕後之初次

十七日辛丑陰聞英人男女寄信其忽畧草率糊塗粗

魯字畫不清住址誤書指不勝屈更有信面無字或僅
書致吾兒某某者此類信件包封布包木匣一年內留
存郵政總局者不下二千五百萬件且較五年前多至
五十萬凡信包有住址而筆畫不清者送信人再三設
法訪尋不得則拆而加封寄歸原主郵政總局之加費
人工紙筆年至五萬四千鎊寄信及物件者因草率有
所失而信局亦因此間有所獲以往信包經拆內無
寄信人名姓住址故也

十八日壬寅微晴中國秦哈吧狗往往嚙去半尾冀將

來尾短毛長蓬蓬四出以為美觀西國亦有之亦于犬
生一月後齧之以其能負痛也聞某巷某甲家犬生三
禮拜其鄰某乙齧尾經巡捕察出以為有傷生靈各罰
七先六本士凡携犬入英者須報明擔保前于禮拜五
日英人某由法布隆海口登第克森輪船行李中筐一
云係一犬并未報官船主不允官廳往察開筐視之乃
一古米犬也趣甚

十九日癸卯鎮日陰晴不定微暖酉正二刻十分英君
與后自蘇格蘭回由慶斯十字街火車棧經本街行人

左右立不避宮車過男女搖巾摘帽高聲歡呼君后點
頭君亦免冠為禮次初余乘車至博凌地堂看博物會
廣廈六間分設五十處皆時人新創如電燈電報照像
化金各物法之新奇不外格致更有新集古人之物及
印度山崩地裂之景并所掘出之物余留此命車旋使
館接金氏至亥正二刻同至道寧巷第十號赴巴樂佛
兄妹家茶會子正回使館金氏僅有巴大臣之請柬故
不與博物會

二十日甲辰陰雨連日見新報載通城男女老幼之迷

路遺失或被入拐帶者頗多而罪犯之逃匿數至二千六百二十餘名殺人犯五十餘名已知逃至外國者三十名官現出三十鎊償賞眼線其棄妻子家者一千五百名婦人棄子女逃者三百名共逃犯及迷失者五千餘人家亦多備有酬謝代覓之費自二十五鎊至六千鎊不等有人報知巡捕廳謂有外國人一夥專為拐帶幼童男女前于百日之工竟失去幼童雛女五十五名云

二十一日乙巳陰雨紙張作用人皆知之西國現有作

茶船火車等

車輪鑊中塞

帝已屬精能希臘國之木同

埃及無可作酒桶者

其式圓高似大鼓桶木貴而酒不易售近日酒家紙作桶堅如木酒以桶賤生意漸茂盛

為

焉

二十二日丙午晴午初率陳默之尹元輔乘車入卜靜

宮赴朝會均如前惟日本朝鮮公使未到本國官一千

二百餘員多武官立至未正始散申正復偕內人攜孫

女乘車赴海岱園旁太子門第二十六號司特安夫人

家茶會并聽樂樓房華麗寬闊樂工六人皆他國者鼓

洋琴拉胡琴幽雅可聽西正回使館

二十三日丁未晴數日前英提督奧里蕃東請于今日
在倫敦城北哈艾街之稼穡堂觀看水陸兵丁演戰申
初余偕內人率榮驥與孫女乘車往下車武官迎入登
樓坐正面閣中即初開第一日國王來此坐處中列金
椅前後羅鮮花備有茶點開演第一場步兵演卸車成
車之敏捷由臺後出四輪大車六輛上罩油布高棚每
輛駕四烏騾馬車前坐二兵左前後兩馬上各一兵為
一兵驅兩馬隨行車左右各三兵烏衣褲銀鈕扣腰圍

白皮帶右挂亮鋼鞘刀頭上△形硬黑毡帽帽前銀圓
片一周約三寸上鑿花號車乃先于池內環繞一周繼
而橫列一行官吹哨兵依次卸馬卸輪拆車一分時輪
軸檐帳及各木片壘一方堆各堆一律兵列堆後馬立
兵後少立官再吹哨各兵復于一分時將車作成駕馬
排立如初卸車成車之際及往來馳驅無錯亂無喧譁
按此車拆卸成堆如在海口備船載也第二場水軍演
拆車成車發礮之速雙輪礮車三輛礮身長四尺口圓
徑一尺每車有兵十八名繩曳車兵皆著白汗衫黑褲

白扁帽車至池中橫排一行。繼發礮畢，刷膛換輪。因車雖兩輪，備輪一對防損傷也。換輪後再發礮，又橫一木牆高逾三尺，車不能過。于是兵躍過數名，其餘拆車抬礮。此送彼接，一分時，牆外車成繩曳走矣。第三場海軍礮兵演後膛大礮四鍊輪平板大敵車一輛，載鋼礮一門，重兩噸。鍊礮架一座，上有關鍵鍊輪，重四十二百磅。礮長二十五尺，杉木四桿三長一短，車及木棍等共重二噸。車前粗繩一三十兵曳之，皆著白汗衫黑褲斜頂小圓黏帽。作日形車至池中，先卸木棍細作小字形三

豎一橫，以免滑倒。因將以之繫重物也。架上扣繩曳車至架下，先將鍊架繫起。礮車退于木架外，鍊架落地後推車近鍊架，復將礮繫移鍊架之上。即時拆木架倒置礮後，他兵胸貼地于木後，由兵四名發礮畢，復依前式搭木架。先後擊礮，繫鍊架抬置車上，再拆木架安于礮左右。車如前式矣。整齊敏捷不及一刻鐘。第四場係馬隊礮兵馳驅之際，演放礮位。每車四輪，前二輪架藥箱，後二輪架礮。礮畧小如九節龍，六馬曳之。左三馬背各一兵，礮四門，兵十二，皆烏衣戴黑皮帽，上立白翎一束。

作口形四車先在池內左右往來環繞馳驅毫不錯亂
末則橫列池中卸車分車發礮奏天保國王之樂一堂
男女起立昭恭敬也發畢連車駕車亦極速第五場名
曰代樂喜大賽會係依前之西正月一日此地操兵賀
英君即印度帝位之喜代樂喜杜爾巴爾在印度西北
界班北省東南竹木那河之右
岸舊為阿富汗及謀古之都城東臨西藏
東南距喀拉喀塔九千五百四十洋里也中陸續先
進印度馬步兵八隊御兵一隊各隊衣裝顏色不同五
彩炫耀帽式亦各殊纏頭之式有平纏者作花者一色
者雜色者上加絨球者中堅三尖帽者有戴高尖帽下

圍羊皮一圍作△形者有戴牛角金盔作△形者人皆
黃面烏鬚步隊皆執火銃馬隊或執長矛或執銅牌或
槍或劍無不潔淨整齊英兵兩隊護軍一隊皆金盔亮
甲白皮手套長盈尺式作▽形如古之鍔護腕兵在池
中到齊按隊橫立步兵前馬兵後其行動排列亦皆整
肅繼出駱駝兩隻飾以五彩印度人騎纏頭花衣手執
長槍分立左右兩邊之首再則象四隻橫排正中象披
綉花金邊綢被帶頭罩飾耳左右垂綢兩縷頭罩前作
如意頭山字形或▽或△形不一綢被亦各異旁視之

或方或圓或四或四甚華美各象背任一彩漆長方臺
多作亭形上罩彩棚內坐印度人一彩衣纏頭珠寶鑲
嵌亭後立一人為僕象頸騎一人手舉鈎槍為象奴皆
白衣纏頭畫無棚者後立之僕張傘象前左右各立一
人手舉長矛為護衛四象排立當中樂工奏天保國王
樂男女觀者復皆起立其通場之馬皆烏騮也第六場
斝操兵七十二白布緊汗衫黑褲白襪鞋練法係蹲走
倒走一腿走翹脚走盤腿蹲竝兩腿而直伸兩膊式不
一未能罄述總之合羣演習紀律嚴整而已末則是七

十二兵齊以胸貼地布成萬壽無疆四字極清楚斯時
眾復起立以申敬恭其餘九場或賽跑無鞍馬或馬隊
衛軍隨樂聲往來盤旋或以槍刺木牌挑橘子隨跑刀
砍木人頭以及騎無鞍馬爭奪兩營假對陣各事曾于
四年前看過者無庸再筆西初一刻畢謝歸瀕行下樓
以一鎊犒其僕役

二十四日戊申晴倫敦汽車日盛不惟奪盡馬車公車
之利更將侵及火車之利或謂汽車載貨每噸可用一
本土一洋里較火車每洋里賤三本土且于十年後汽

車既多則道旁鋪店生意定增十倍上年火車遭險至
一萬七千八百一十四輛而汽車僅四十輛汽車價直
低昂關乎力之快慢價三百鎊者每點鐘常行十五洋
里快至二十六洋里登山五洋里三百五十鎊者常行
十六洋里快至二十七洋里登山六洋里四百鎊者常
行十六洋里半快則二十八洋里登山七洋里由此推
之其至昂至快者常行二十六洋里快則四十洋里登
山十六洋里或辯云官限此車每鐘准行三十洋里似
稍少蓋鍊道公車一點鐘尚行二十五洋里至老火車

一點鐘猶二十七洋里云

二十五日巳酉晴倫敦城正東太木斯江南轉處江闊
而東入于海沿江兩岸有船澳貨棧如西印度加那達
諸名並原有善舉公所幾處備各國水手暫住日索飲
食費其人工物件煤火用款悉善男信女施助故較之
旅舍每日費只及半以上詳見江邊一帶總名窮人樂
所英言立木蒿斯邇來復經善人募化施捨別建一所
名曰四海兄弟居前日申正開門公請太子與妃并各
國公使參隨及本國文武官員往賀余以鮮暇令陳安

生代表雖云請賀仍別具一帖請資助因匯十鎊十先
先行送去聞當日太子已代收二十鎊乃本區美爾夫
人及前美國總統姪女教司本夫人輩解囊自助并向
他人募得者又東岸一老漁躬送十鎊一水手母躬呈
太子妃十鎊又有人施大洋琴一架書櫥一架書如干
部皆經太子代收安置畢太子與妃及餘客咸入大廳
坐用茶點食間太子起立言深謝天下沿海各國君主
及美國伯理璽天德之慷慨好施成此英外水手會而
使各國水手之困故留岸者得免流離失所足見視四

海皆兄弟之誠心云云此所建築費共三萬六千鎊現
集得三萬二千鎊半由美國婦女湊成惟善士艾達倭
一人所施至一萬四千鎊太子特為稱讚謂都城凡行
善公所之經艾君施助者此為第七十三處也

二十六日庚戌大晴暖始脫裘酉初一刻世爵駱立約
在蟾色里巷律例書院中晚酌饗客兩長卓作〔〕形
同座者英皇叔堪卜立址公及愛爾蘭院長日本波斯
二國公使其四十餘人皆例學名士飯畢駱立率眾立
起舉酒恭祝國君君后太子太子妃之福繼而二男一

訥爾克一席樂坦二女一艾木立一柯麗蓮始各歌曲
一復共歌曲一阿米為之鼓琴聲調短長相間或悠揚
宛轉或獅吼雷鳴足以悅耳矣正謝歸

二十七日辛亥晴暖如昨入夜雨今古名人油畫英人
所重昂其價直甚於我國聞昨賢翟木斯關威里閣中
費士爾拍賣油畫七幅共一萬八千六百六十吉呢每

吉呢係一
鎊一先第一乃賴本繪世爵辛克雷喜容直一萬四

千吉呢第二霍樸訥繪名人柯立喜容直一千六百五
十吉呢第三甘斯柏繪戴萬晒公夫人弟奴得之半身

喜容九百吉呢第四羅木尼繪葛林小姐喜容售七百
吉呢第五那堤爾繪路義第十五之妃賴勤斯吉喜容
五百五十吉呢第六康斯達繪名人戴杭衛喜容五百
吉呢第七甘斯柏繪世爵哈來也夫人喜容售三百六
十吉呢

二十八日壬子晴暖前之二十五日為西五月二十一
日稱為聖禮拜四日據云為識耶穌升天日聞在英蘭
中界稍北得爾貝府之堤興屯地方鄉民是日行蓋井
古禮教堂誦經畢放士引眾游街拜井沿街有假燈樓

礮臺以及關龍戲水各物人則行歌壽山福海詩周各
井列鮮花井上覆以祭文云古禮始自一千六百一十
五年明萬曆三十四年深謝井恩崇隆雖值天旱井水無窮云
云似我國之六月十三日祭龍王夫作此舉者固天主
耶穌教中人也心是心非未可測度而計年仿行不謂
之敗壞教規也而于我國之貼神符挂胡盧祭星浴佛
乞巧寒食諸故事嗤為迷信華人入教者加厲焉祭天
飲福或託故不與以為彼所敬之天非吾所信之心是
同履一地而各戴一天矣噫

二十九日癸丑晴暖倫敦有盲學堂啞學堂近有李葉
公爵在安諾里地方創立聾學堂事屬經始地基頗仄
擬由住宿飲饌者六十名朝來暮去者二十名諸生皆
須十三歲以上往返火車費亦學堂給宿學諸生皆經
義媪料理教學大旨寫字讀書外各依性之所好力能
及者如製靴鞋成粘毯造船縫衣鎔鍍金銀製造木器
各藝俾學成年壯可謀生宿館諸生各分園地一方自
行栽種花木菜蔬如得良法亦一生養贍之資云
三十日甲寅晴暖而微風天氣翁翁在屋仍須著棉據

云倫敦工匠之費用每人一禮拜之飲食計十二先九
本土衣服四先十一本土房租七先七本土往來輪車
一先六本土燈火洗衣零用約一二先都二十八先八
本土合中銀十兩在內必需倫敦匠人一禮拜工價較
上所計應用之數有餘亦有不足者平日工價大都二
十五先然各處不同一禮拜有二十八先七本土者車
夫有二十六先者守火車棧人及送信人有二十六先
半者掃街及起土人每禮拜有得二十八先半及三十
先者夫一人每禮拜作工五日半即得銀十兩一月作

工二十二三日得銀四十餘兩乃不惟不敷自用更不
能贍家故倫敦正西及西南一帶人多貧苦男子在外
傭工其妻亦必從事縫洗設法入錢方足相需度日也
五月

初一日乙卯晴舊同事曾叔吾北銀前年冬聞余奉

命出使英國由英電余請由來函亦如之余以渠官事明
晰乃電由之曾初到英月新給十成計二百兩三年後
并三等參贊官改八成每月二百四十兩去年正月聞
余出京經羅績臣升為二等參贊官月給三百六十兩

余至英因經費支絀且人多俸薪遂依舊數發給曾則
次日交還且呈銷差謂適得家書母病篤即歸省并請
照正月所得俸薪之數發給歸裝其二等船價洋妻外
擬多索一分余未允且其母就養廣東兄任乃不由英
都直赴香港而擬游美先紐約次華盛頓由舊金山附
輪過日本上海福州達香港此行路遙而日多無意旋
里明矣以此度之想係到美求差優否不論濫等七八
個月即可更領一分川資歸裝也此弊於光緒初年任
駐紮外洋以來為之者屢矣按定章在乙國所虧之年
月不准於丙國補足余曾上條陳凡出洋回國者只准
支領一次船價川資用以節省經費奉

旨依議欽此聞曾於去年五月抵美千伍秩庸得署紐約
領事今年三月梁鎮東繼任未留曾曾西旋其妻仍回
倫敦今日其妻在其外舅家請茶會申初余令內人携
孫女往酉正回戌正韓閣夫妻請飯余同內人往主客
共卓男女計二十人酒食豐渥勸進良殷

初二日丙辰晴酉初偕內人携孫女乘車赴君主門第
五十七號莫斯倭夫人家茶會樓小有義國樂工男女

各三人裝束新奇歌聲幽雅月琴琵琶各樂器亦與英
國不同少坐下樓入飯廳飲舍粒一杯謝歸此會男女
百餘人

初三日丁巳晴或初請薩道義林董二公使及禧在明
甘伯樂駱立甘美綸諸人太子堂飯館晚酌并招陳安
生同往館在在喀的里街洋名普林賽斯雷司托蘭購
歌述稱為倫敦第一宏敞華美飯廳正面奏樂燈燭相
輝酒食合口賓主款洽食畢入別間飲加非吸菸捲暢
談極久甫辭歸

初四日戊午陰申初迅雷驟雨一陣雨後仍陰入夜仍
雷外洋不言迷信而近與英人閒談事有類於我國者
約克晒府衛斯頓縣之葦克廉城中有古教堂名希斯
西麻一千五百九十三年^{明萬曆二十一年}有博理夫人綽號
胡巴老母死於此相傳至今有時魂現見者三日內必
死英蘭正北牛喀斯地方之太音河口二百年前一美
少年與霍姓姊妹相遇雙花並豔而少年意在少者情
愛相投長者妒之一日乘其妹睡縊之死至今凡是處
附近之夫妻不睦或不義不節魂必現而斥之倫敦東

北埃賽府開五整城古有一磨館佚其名為人忠信正
直因故自縊于今或見其項環馬韉往來于某教堂旁
瑩地之間

初五日巳未大晴熱早挂龍旗戊初設席并邀曾夫人
馬清臣之女及陳尹二夫人共酌樓上英國汽車日多
亦須按輻挂號保險車後大書四字前二字車來處地
名後二字車主名姓因車行極速字多不易辨也其下
復有所報之第若干號數天暝車後然電燈光射字為
有違例過險等事車行雖迅巡捕亦辨其字而記之

初六日庚申晴熱入夜涼昨日為其耶穌復甦節後第
七禮拜日稱曰懷森代今日為懷曼代或懷禮拜一日
懷字之義未詳按英言白色曰懷或謂幼女昨日入堂
受洗皆白衣故曰白禮拜日鎮日各鋪關閉人工休息
如故自晨至晚敬車百餘經樓下是車平日皆運酒卸
煤盛糞土運污穢者今刷洗潔淨油彩一新馬首亦立
鮮花或紙花一束兩日中出賃游鄉每車可載男女老
幼十數人行歌互答藉以陶情是亦貧民安樂之暇日
也

初七日辛酉早陰申初晴涼風鎮日至著棉陣英人亦
有因古人偶為之事至今崇信仿行如百年前英蘭西
南角關安衛地方盧喜佛其人與一閩媛情愛久之女
疑其不誠乃同誓至溪邊而水若頭影不露為無良二
人同跪溪前盧面隱女遂棄盧而去自今英蘭男女戀
情彼此畧有猜忌即同至井口或河池水旁照之兩影
同出所疑兩釋盧死後強魄為害在英法間之哲爾溪
島地而法英有人奮勇夜駕舟援他船遭險者中流見如
盧喜佛者挽之舟滯既未援他船又覆於石岩四穴中
幸水淺而後漲舟乃得浮

初八日壬戌晴冷聞前初五日之懷森代教節英蘭與

蘇格蘭異英蘭無定期計復魁節後第七禮拜日其復魁節

西年在前三月二十三日禮拜五日蘇格蘭准五月二十八日既

以此日為教節更為半年之節蓋自五月二十八日至

十一月二十八日為半年凡遷居還債雇辭僕婢皆以

是二日為定期過此節有若許奇零故典如招友歡飲

有酒名懷森埃勒性似啤酒義乃賞心酒也禮拜堂中

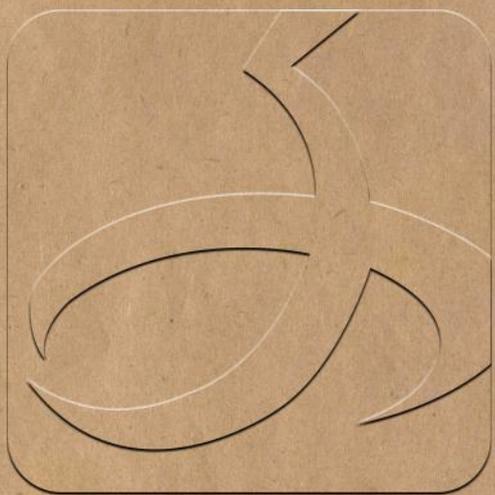
設譙有埃勒酒性稍烈名哲池埃勒義乃教堂酒也人

家亦有設戴笑面及亞喇伯之雜樂跳舞會者。伊也大學堂每年前初七日名曰懷秋斯代或懷禮拜二日雖放學而諸生仍不遣去乃公舉一名充大主教。翔比餘充神甫教士。環比翔立。嗒經禮儀盡同教堂。後乃別選一名充千總。其他充兵由堂列隊排行至地名鹽山者。鎮日所為雖近於戲而教規軍律即此是學。此學堂近文恣宮亦三百年前之一舊學校也。又西國古蹟小說謂不知幾千年前耶穌以世界惡人多而善人少一日謂其徒諾阿須造大舟載爾家屬并帶牝牡雌雄禽獸各一對。我將大雨四十日以溺人之凶惡者。迨水漲舟浮其妻不願同登。寔成惡鬼云。此說英蘭西南界柴晒府之柴斯特各城男女信之尤誠。因之每年六月四日期也。大學堂諸生以地臨太木斯江。援斯故典。鬪舟為戲。畧如我國五月五日之鬪龍舟。諸生多世家子弟。屆期皆自備輕艇疾駛比賽。國王亦往賞閱。此日洋名曰門太木。字之本義乃臘典文山也。今日即西六月四日。因學堂于前日晨火幸未俱焚斃學生二名。王后親往弔慰暫停此戲。

初九日癸亥晴。英人奉天主耶穌兩教而多深信鬼怪者如英蘭南北約克晒代文晒兩府曩已言之又西南角之開安衛城有南斯夫人井相傳多鬼怪人以此十字死生禍福東葦作十字自擲之井浮者吉沉則年內必死蘇格蘭正南夏婁衛地方有水池一名殺人窟據云三百年前一老嫗率二子曾害五十餘行人于水故至今人多不敢獨行近其地云余疊記人之信鬼非欲吾輩說有也將使人知所謂冥明之國者亦復多此迷信爾也。



卷六終



70027479

